

APRESENTAÇÃO/Presentation

Luana Ferreira de Freita (UFC), Marie-Hélène C. Torres (UFSC), Walter Carlos Costa (UFSC) 4

PROBLEMAS DE DISTÂNCIA TEMPORAL E CULTURAL EM TORNO DE UMA TRADUÇÃO ANOTADA DE ESAÚ E JACÓ PARA O ESPANHOL

Problems of temporal and cultural distance around an annotated translation of Esaú e Jacó into spanish / DOI 10.36517/revletras.40.2.1

Pablo Cardellino Soto 7

O MÉTODO DE ISABEL BURTON NA PRIMEIRA TRADUÇÃO DE UM ROMANCE BRASILEIRO PARA A LÍNGUA INGLESA - IRAÇÉMA, THE HONEY-LIPS, DE JOSÉ DE ALENCAR

Isabel Burton's method in the first translation of a brazilian literary work into english - José de Alencar's Iraçéma, the honey-lips / DOI 10.36517/revletras.40.2.2

Eduardo Luis Araújo de Oliveira Batista 22

DJAMILA RIBEIRO, LUGARES DE FALA EM TRADUÇÃO ITALIANA

Djamila Ribeiro: lugares de fala in italian translation / DOI 10.36517/revletras.40.2.3

Andréia Guerini, Giorgio Buonsante 33

GRACILIANO RAMOS EM OUTRAS TERRAS

Graciliano Ramos in other realms / DOI 10.36517/revletras.40.2.4

Elizabeth Ramos 43

UMA RECEPÇÃO FRANCESA DE PRIMEIRAS ESTÓRIAS (1962) DE JOÃO GUIMARÃES ROSA

French reception of primeiras estórias (1962) by João Guimarães Rosa / DOI 10.36517/revletras.40.2.5

Inês Oseki-Depré 55

GUIMARÃES ROSA EM TRADUÇÃO PARA O INGLÊS: HITÓRIA, RECEPÇÃO E CRÍTICA

Guimarães Rosa in english translation: history, reception and criticism / DOI 10.36517/revletras.40.2.6

Kamila Moreira de Oliveira, Philippe Humblé 73

A FUNÇÃO DA RETRADUÇÃO: GRANDE SERTÃO: VEREDAS EM FRANCÊS

The function of retranslation: Grande Sertão: Veredas in french / DOI 10.36517/revletras.40.2.7

Sheila Maria dos Santos 83

RECEPÇÃO CRÍTICA E POSTURA TRADUTÓRIA EM THE THIRD BANK OF THE RIVER, DE GUIMARÃES ROSA

Critical reception and translator position in The Third Bank of the River, by Guimarães Rosa / DOI 10.36517/revletras.40.2.8

Joaquim Martins Cancela Júnior 93

L'HOMME QUI PARLAIT JAVANAIS A PARTIR DA ANALÍTICA BERMANIANA

L'homme qui parlait javanais from the perspective of the bermanian analytics / DOI 10.36517/revletras.40.2.9

Regina Almeida do Amaral, Marie-Hélène Catherine Torres 104

TRANSLATION AND NOTE ON TRANSLATION OF "THE MAN WHO KNEW JAVANESE"

BY LIMA BARRETO

Tradução e nota à tradução de "O homem que sabia javanês" de Lima Barreto / DOI 10.36517/revletras.40.2.10

Michel Emmanuel Félix François 116

DELISLE, JEAN (ÉD.), LA TRADUCTION EN CITATIONS: FLORILÈGE. DEUXIÈME ÉDITION.

OTTAWA: LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA UNIVERSITY OF OTTAWA PRESS /, 2017, 434P.

Delisle, jean (ed.). Translation in quotations: florilegium. Second edition. Ottawa: les presses de l'université d'ottawa/ university of ottawa press, 2017, 434p. / DOI 10.36517/revletras.40.2.11

Eric Claude Leurquin, Walter Carlos Costa 130

TRANSLATING MACHADO DE ASSIS: AN INTERVIEW WITH FLORA THOMSON-DEVEAUX

ON THE POSTHUMOUS MEMOIRS OF BRÁS CUBAS AND OTHER DISCOVERIES

The role of literature at BNCC: education, reader, reading and school / DOI 10.36517/revletras.40.2.12

Luciana Carvalho Fonseca, Ursula Puello Sydio 138